
Lieferantenzulassungsbestätigung
Supplier's approval certificate
QSP 3.46/24 Rev. 1

Wir bestätigen hiermit, dass die Firma
This is to confirm that the company

Deutsche Edelstahlwerke Services GmbH, Auestraße 4, 58452 Witten

Einschließlich der folgenden Produktionsstandorte:

58452 Witten – Auestraße 4

57078 Siegen – Obere Kaiserstraße

58089 Hagen – Schwanenstraße 8

47807 Krefeld – Oberschlesienstraße 16

als Hersteller von Blank-, Walz- und Schmiedestahlprofilen gemäß DIN EN und ASME II-A auf Basis der DIN EN ISO 9001:2015, ASME III Div. 1 Subs. NCA 3300 Subs. NF und zerstörungsfreie Prüfungen nach SNT-TC-1A. *// is approved for the fabrication of cast-steel parts and stainless cast-steel parts in grade of DIN EN rules and ASME II-A of basic of DIN EN ISO 9001:2015, ASME III Div. 1 Subs. NCA 3300 Subs. NF and NDE-testing acc. to SNT-TC-1A.*

Die Zulassung basiert auf der durch das LISEGA-Qualitätsmanagement durchgeführten Überprüfung vom 25. – 30.10.2024 in Ihrem Hause, der gültigen DIN EN ISO 9001 und ASME III Div. 1 Subs. NCA 3300. *// This is on the basis on the examination carried out and completed at your factory by LISEGA Quality Assurance Management from 25. – 30.10.2024, and the valid standard DIN EN ISO 9001 and ASME III Div. 1 Subs. NCA 3300.*

Gleichzeitig gilt als vereinbart, dass die Fertigung der oben angeführten Produkte ausschließlich in dem Rahmen der zitierten Zulassung und dem aktuell überprüften Qualitätssicherungshandbuch - Rev. 17, datiert vom 05.12.2024 - vorgenommen wird, einschließlich der laufenden Änderungen der Qualitätssicherungsvorschriften. *// At the same time, it is agreed that the manufacture of the afore-mentioned products will be carried out exclusively within the scope of the cited approval and the currently Quality Assurance Manual - Rev. 17, dated 05.12.2024. This includes the present amendments to the quality regulation procedures.*

Notwendige Änderungen zum QS-Handbuch werden Fa. LISEGA, Abt. Qualitätsmanagement zur Akzeptierung eingereicht. *// Propose changes to the Quality Assurance Manual shall be submitted for acceptance by LISEGA Quality Assurance.*

Diese Bestätigung ist bis einschl. 30.10.2027 gültig und wird von Ihnen automatisch zurückgegeben, wenn Sie die Fertigung obiger Produkte einstellen oder das Verfahren so ändern, dass eine erneute Überprüfung erforderlich wird. *//*

This certificate is valid until and including 30.10.2027 and will be returned by you automatically if you cease the fabrication of the above-mentioned products, or revise the fabrication procedures in such a way as to necessitate re-examination.

Zeven, 12.12.2024

LISEGA SE



Christoph Grusche
Head of Quality Management